



**Детектор выноса песка и капельной влаги  
Echo-UW  
в потоке нефти и газа в трубопроводе  
(подводное исполнение)**

Руководство по эксплуатации

ЖСКФ.421268.003 РЭ



Санкт-Петербург, 2017

## Содержание

<b>1. Введение .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Назначение .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Технические характеристики .....</b>	<b>5</b>
3.1. Основные технические характеристики .....	5
3.2. Дополнительные технические характеристики .....	6
<b>4. Устройство и принцип работы детектора Echo-UW .....</b>	<b>7</b>
<b>5. Указание мер промышленной безопасности .....</b>	<b>9</b>
<b>6. Установка и подключение детектора Echo-UW .....</b>	<b>10</b>
6.1. Предварительная подготовка .....	10
6.2. Установка направляющего кожуха .....	10
6.3. Установка детектора Echo-UW .....	12
6.4. Подключение детектора Echo-UW .....	13
<b>7. Проверка работоспособности Echo-UW .....</b>	<b>14</b>
<b>8. Программное обеспечение Echo конфигуратор v1.2 .....</b>	<b>16</b>
<b>9. Возможные неисправности и способы их устранения .....</b>	<b>19</b>
<b>10. Сервисное обслуживание .....</b>	<b>20</b>
<b>11. Состав изделия и комплект поставки .....</b>	<b>21</b>
<b>12. Транспортировка и правила хранения .....</b>	<b>21</b>
<b>13. Маркирование и пломбирование .....</b>	<b>22</b>
<b>14. Свидетельство о приемке .....</b>	<b>23</b>
<b>15. Свидетельство о консервации .....</b>	<b>24</b>
<b>16. Свидетельство об упаковке .....</b>	<b>25</b>
<b>17. Гарантийные обязательства .....</b>	<b>26</b>
<b>Приложение А. Габаритный чертеж .....</b>	<b>27</b>
<b>Приложение Б. Схема подключения Echo-UW .....</b>	<b>28</b>
<b>Приложение В. Монтажный комплект .....</b>	<b>29</b>
<b>Лист регистрации изменений .....</b>	<b>30</b>

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

2

## 1. Введение

1.1. Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) является документом, подтверждающим основные параметры и технические характеристики подводного детектора выноса песка и капельной влаги Echo-UW (в дальнейшем – Echo-UW), гарантированные предприятием-изготовителем АО «Электронстандарт–прибор».

1.2. РЭ предназначено для ознакомления с устройством и принципом работы Echo-UW, а также устанавливает правила его эксплуатации.

1.3. Перед началом эксплуатации Echo-UW необходимо внимательно ознакомиться с настоящим РЭ.



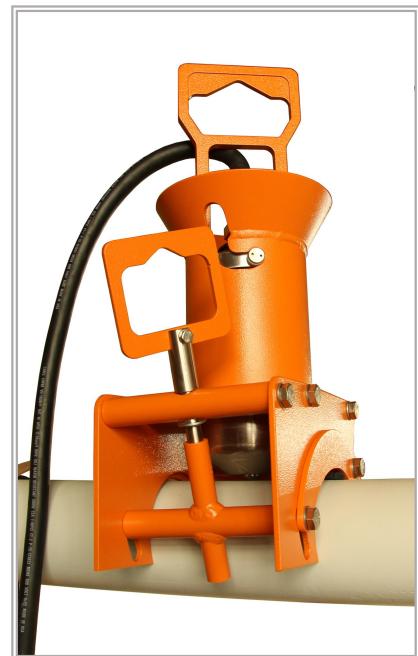
**ВНИМАНИЕ!** Echo-UW должен использоваться только для указанных ниже целей и в условиях, определенных в данном руководстве. Любая внешняя модификация прибора, некорректное подключение, несоблюдение правил монтажа, использование в неисправном виде, или применение при монтаже оборудования не входящего в комплект поставки - влечут за собой прекращение действия гарантии.

## 2. Назначение

Детектор Echo-UW применяется для непрерывного высокоточного измерения количества песка или капельной влаги при добыче нефти или газа на оффшорных платформах и месторождениях, автоматизации процесса регулировки дебита скважины и оптимизации по уровню дебита твердых включений в потоке нефти и газа. Удары частиц или капельной влаги, двигаясь в потоке нефти или газа генерируют акустический шум, который улавливается и обрабатывается детектором Echo-UW и передается в цифровом или аналоговом виде на компьютер или систему контроля. Таким образом отслеживание ситуации и расчет производится в реальном масштабе времени, что позволяет пользователю принять необходимые решения и меры.

Echo-UW является накладным устройством и устанавливается на расстоянии не менее двух диаметров трубы от его колена по направлению движения потока нефти или газа, в точке, где происходит максимальная концентрация ударов частиц песка или капельной влаги о внутренние стенки трубы.

Детектор Echo-UW оснащен специальным полосовым фильтром, обрезающий акустический шум от технологического оборудования и отслеживается непосредственно песок или капельная влага. Информация о превышении дебитов



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

передается на АСУ ТП или в диспетчерский пункт в реальном масштабе времени, что обеспечивает высокую точность фиксирования момента начала выноса песка и своевременного оповещения.

Детектор Echo-UW обладает высокой точностью измерений, а также имеет функцию самодиагностики.

Детектор Echo-UW закрепляется на трубопроводе с помощью дистанционного подводного манипулятора посредством установки направляющего кожуха на трубу и фиксацией в нем Echo-UW. Данная конструкция позволяет надежно закрепить прибор сохранив при этом целостность трубопровода.

*Области применения Echo:*

- нефтяные, газовые и газоконденсатные промыслы;
- нефтяные и газовые оффшорные платформы и месторождения;
- прибрежные технологические комплексы.

*Основные функции детектора Echo:*

- анализ акустического шума, производимого песком и частицами капельной влаги о стенки трубопровода в ультразвуковом диапазоне от 100 до 300 кГц;
- контроль превышений дебитов песка и капельной влаги;
- цифровая обработка полученного сигнала;
- оценка количества песка и капельной влаги по предустановленным параметрам;
- передача данных в систему АСУ ТП о превышении предустановленных уровней.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата
------	------	-------------	---------	------

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

4

### 3. Технические характеристики

#### 3.1. Основные технические характеристики

Погрешность измерения	$\pm 3\%$ (от диапазона измерений)		
Диапазон измерения по - песку - воде	от 20 мг/мин до 5000 мг/мин от 0,3 л/мин до 60 л/мин		
Стабильность	Стабильность датчика составляет менее 1% <i>Считываемый сигнал датчиком будет иметь такие же значения, с отклонением менее 1%, что и сигнал генерируемый откалиброванным шумогенератором.</i>		
Минимальная скорость потока	$\sim 1$ м/с		
Минимальный размер определяемых частиц	в газе: $\geq 10$ мкм в жидкости: $\geq 20$ мкм		
Хранение данных	90 дней с интервалом записи 10 сек		
Размеры датчика	500 мм X Ø 110 мм		
Вес датчика (в сборе с направляющим кожухом)	не более 10 кг		
Степень защиты IP <sup>1)</sup>	IP68		
Питание	24 В (в диапазоне от 18 до 32 В)		
Потребляемая мощность, не более	2,4 Вт		
Интерфейс соединения	Электрический соединитель подводнойстыковки с компенсацией давления		
Температура эксплуатации	-60°C до +85°C		
Глубина погружения	до 4500 м		
Диапазон акустического шума	от 100 до 300 кГц		
Протокол передачи данных	CANOpen CiA-443		
Выходные сигналы(оциально): - аналоговый - цифровой <sup>2)</sup> - релейные выходы	4 – 20 мА RS-485 - реле «неисправность» НЗ - реле «сигнализация превышения уровня» НО		
Интерфейс для захвата соединителя подводнойстыковки	D-handle		
Температура: - хранения - транспортировки	от -50°C до +50°C от -50°C до +50°C		
Температура поверхности трубы	-100°C до +290°C		
Срок службы	25 лет		

<sup>1)</sup> Требованиям ГОСТ 14254

<sup>2)</sup> Детектор имеет на выходе цифровой сигнал для передачи через стандартный канал связи RS-485 в протоколе ModBus RTU, через канал связи USART (является только технологическим каналом)

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

### **3.2. Дополнительные технические характеристики**

- 3.2.1. Детектор устойчив к воздействию синусоидальной вибрации по группе V2 ГОСТ Р 52931, соответствующей условиям эксплуатации
- 3.2.2. Детектор является прочным к воздействию синусоидальной вибрации по группе F3 ГОСТ Р 52931, соответствующей условиям транспортирования.
- 3.2.3. Детектор сохраняет работоспособность при воздействии на него прямого механического удара с энергией 1,9 Дж
- 3.2.4. Детектор устойчив к электромагнитным помехам по ГОСТ Р 51317.4.1.
- 3.2.5. Детектор устойчив к провалам, кратковременным прерываниям и изменениям напряжения электропитания длительностью 10 мс.
- 3.2.6. Детектор сохраняет работоспособность при воздействии на него радиочастотных электромагнитных полей по ГОСТ 30804.4.3 со степенью жесткости – 3 напряженностью электромагнитного поля – 10 В/м с параметрами:
- среднеквадратичное значение напряженности электромагнитного поля с амплитудной модуляцией глубиной 80 % частотой 1 кГц;
  - в диапазоне частот от 800 до 1000 МГц, также импульсная модуляция с частотой 200 Гц и скважностью 2.
- 3.2.7. Детектор устойчив к наносекундным импульсным помехам по ГОСТ 30804.4.4 со степенью жесткости – 3
- 3.2.8. Электрическая изоляция между закороченными выходными проводниками детектора и корпусом выдерживает в течение 1 мин синусоидальное переменное напряжение 0,5 кВ частотой 50 Гц при температуре окружающего воздуха  $(25 \pm 10)^\circ\text{C}$  и относительной влажности 80%.
- 3.2.9. Электрическое сопротивление изоляции детектора между закороченными выходными проводниками и корпусом составляет:
- 20 МОм при температуре  $(25 \pm 5)^\circ\text{C}$  и относительной влажности до 80 %;
  - 5 МОм при температуре верхнего предела эксплуатации 90°C;
  - 1 МОм при относительной влажности 93% температуре 40°C.
- 3.2.10. Помехозащищенность - при обнаружении сигналов на трубопроводах Echo устойчив к помехам акустического шума не несущих информации о выносе песка и капельной влаги. Природа этого шума может зависеть от местоположения трубопровода, удалённости точки регистрации, расположенного на трубопроводе технологического оборудования, других источников шума.
- 3.2.11. Рабочая температура окружающей среды от минус 60°C до +85°C при относительной влажности до 100 % и атмосферном давлении от 84 до 117,3 кПа. По устойчивости к воздействию атмосферного давления детектор относятся к группе Р1 по ГОСТ Р 52931.
- 3.2.12. Средняя наработка на отказ – 220 000 часов.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

6

## 4. Устройство и принцип работы подводного детектора Echo-UW

### 4.1. Корпус детектора:

Материал: нержавеющая сталь 316L / титан

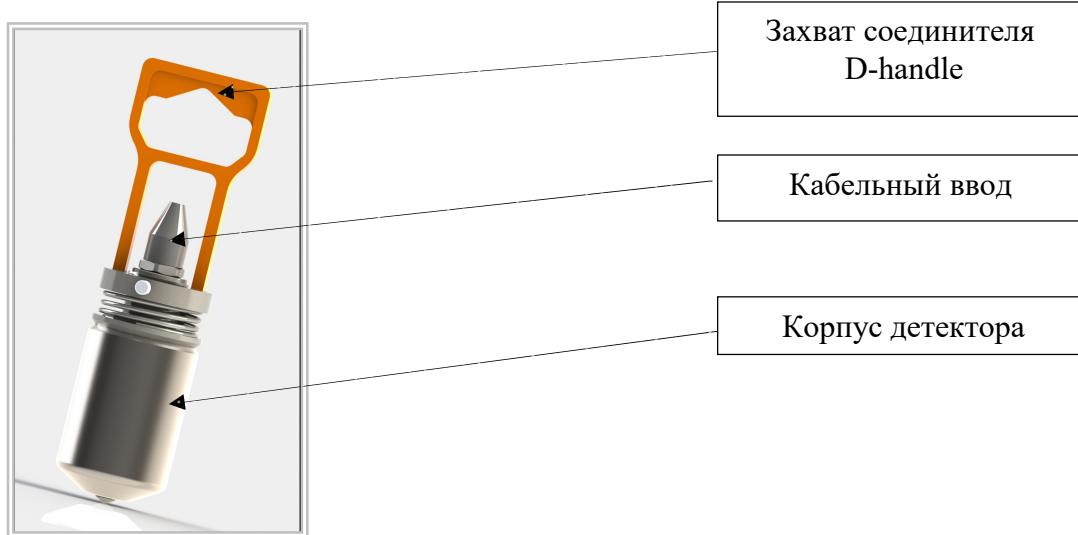
Покрытие: Ксилан 1424

Размеры: Ø110x500 мм

Допустимая глубина погружения: 4500 м

Корпус детектора Echo-UW состоит из двух отсеков. Первый предназначен для акустических компонентов ультразвукового приемника, второй для размещения электронного модуля измерителя.

Отсеки имеют герметическое соединение, без уплотнителей, посредством электронно-лучевой сварки, что соответствует защите корпуса по IP68. Электроника инкапсулирована в газонаполненном азотом N2 атмосферном отсеке.



### 4.2. Направляющий кожух

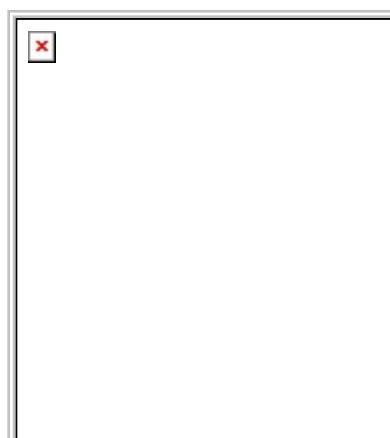
Материал: нержавеющая сталь 316L / титан

Размеры: 305x370 мм

Допустимая глубина погружения: 4500 м

Температура поверхности трубопровода: -100°C до +290°C

Направляющий кожух крепится на трубу при помощи регулируемого захвата.



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

4.3. Песок, при движении в потоке нефти или газа, воздействует на стенки трубы. Принцип работы Echo построен на улавливании пьезоэлектрическим датчиком, встроенным в детектор, акустического шума от капельной влаги или песчинок в ультразвуковом диапазоне от 100 до 300 кГц. Сигнал с датчика проходит через предварительный усилитель заряда, полосовой фильтр, оконечный усилитель с цифровой регулировкой коэффициента усиления и поступает на микроконтроллер, который выполняет преобразование сигнала с частотой дискретизации 1 МГц, позволяющее провести спектральный анализ.

Программное обеспечение производит оценку по:

- 1) кинетической энергии удара твердых включений, частичек песка и капель воды о стенку изгиба трубопровода;
- 2) отношению энергии пика к ширине и частотному диапазону сигнала;
- 3) форме и характеру изменения спектра;
- 4) длительности наблюдения.

Из собранных данных специальным алгоритмом, основанным на методах линейной и нелинейной фильтрации данных, статистического анализа и анализа связности, выделяются характерные шумы песка и капельной.

Контроль частиц песка составляет 20 – 5000 мг/мин и капельной влаги 0,3 – 60 л/мин соответственно, при этом толщина стен трубы не оказывает влияния на чувствительность датчика.

С помощь Echo\_конфигуратор v1.2 можно задать уровни пороговых значений количества песка, а также настраивать чувствительность и избирательность измерительной системы.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

8

## **5. Указание мер промышленной безопасности**

5.1 К работе с детектором Echo-UW допускаются лица, изучившие настояще руководство по эксплуатации, прошедшие инструктаж по технике безопасности и имеющие квалификационную группу по электробезопасности.

5.2. Запрещается использование детектора Echo-UW при наличии механических повреждений корпуса.

5.3. Должны соблюдаться требования Таможенного союза «О безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением» ТР ТС 032/2013.

5.4. Детектор Echo-UW соответствует требованиям Технического регламента Таможенного Союза «О безопасности машин и оборудования ТР ТС 010/2011».

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата
------	------	-------------	---------	------

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

9

## 6. Установка и подключение Echo-UW



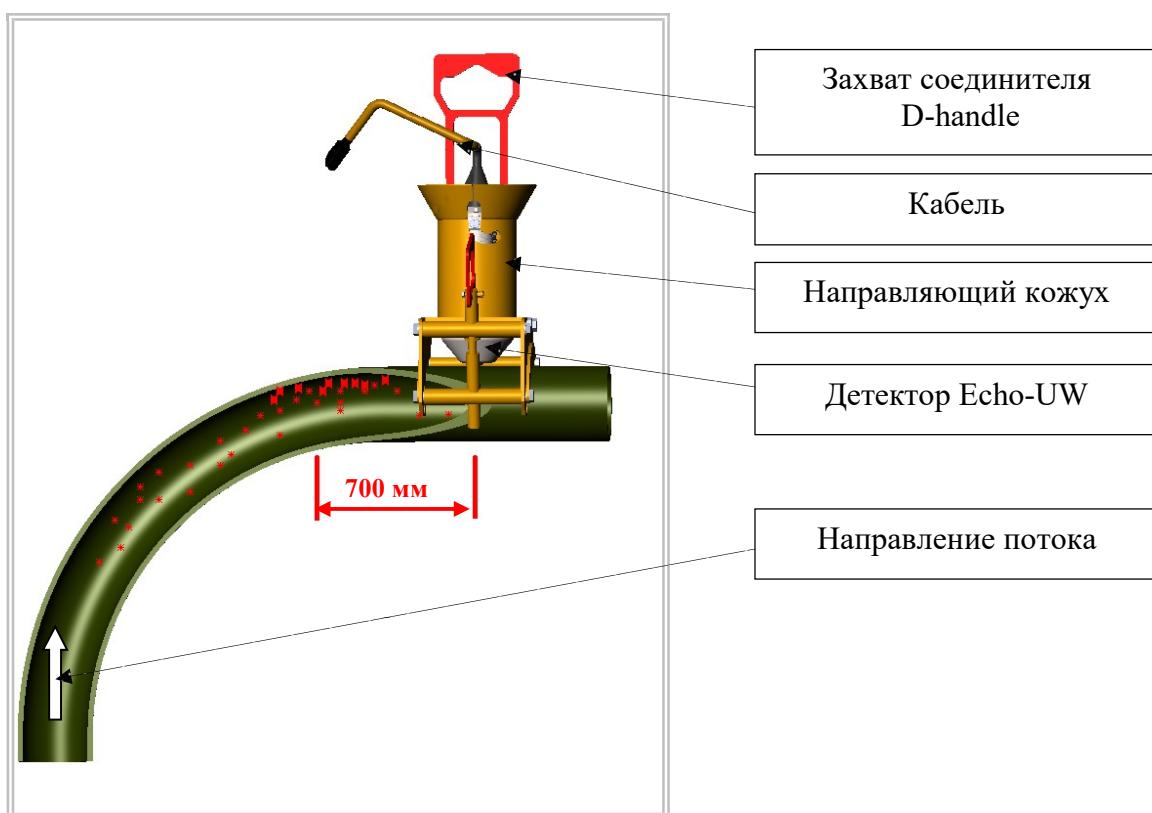
**Внимание!** Перед установкой детектора Echo-UW необходимо убедится, что поверхность трубопровода, в месте соприкосновения детектора с трубой, очищена от любой изоляции.

**6.1.** Перед монтажом - произвести внешний осмотр детектора. При этом необходимо обратить внимание на:

- отсутствие повреждений, вмятин, сколов на корпусе детектора;
- герметичный разъем для подводнойстыковки должен быть надежно вкручен в датчик.

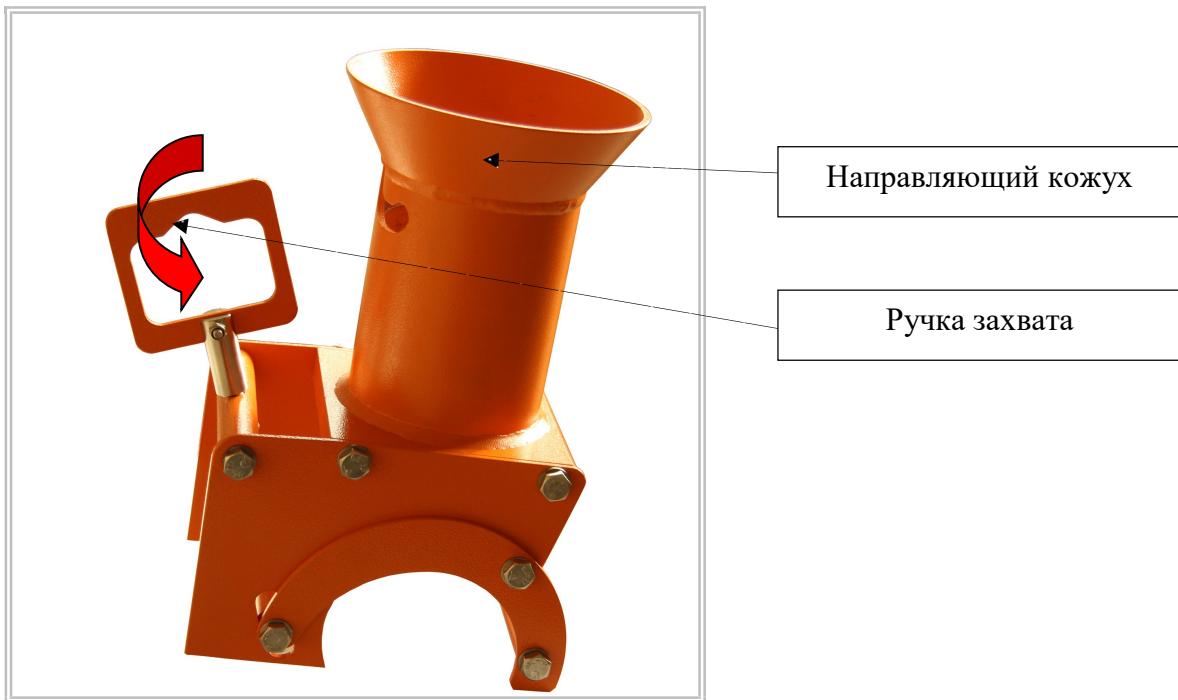
**6.2.** Установка направляющего кожуха производится при помощи телевизуального подводного аппарата с манипулятором (Orion или Titan, компании Schilling Robotics).

6.2.1. Для обеспечения наибольшей чувствительности направляющий кожух устанавливается на трубу на расстоянии не более 700 мм от колена трубы по направлению потока и фиксируется при помощи захвата направляющего кожуха.

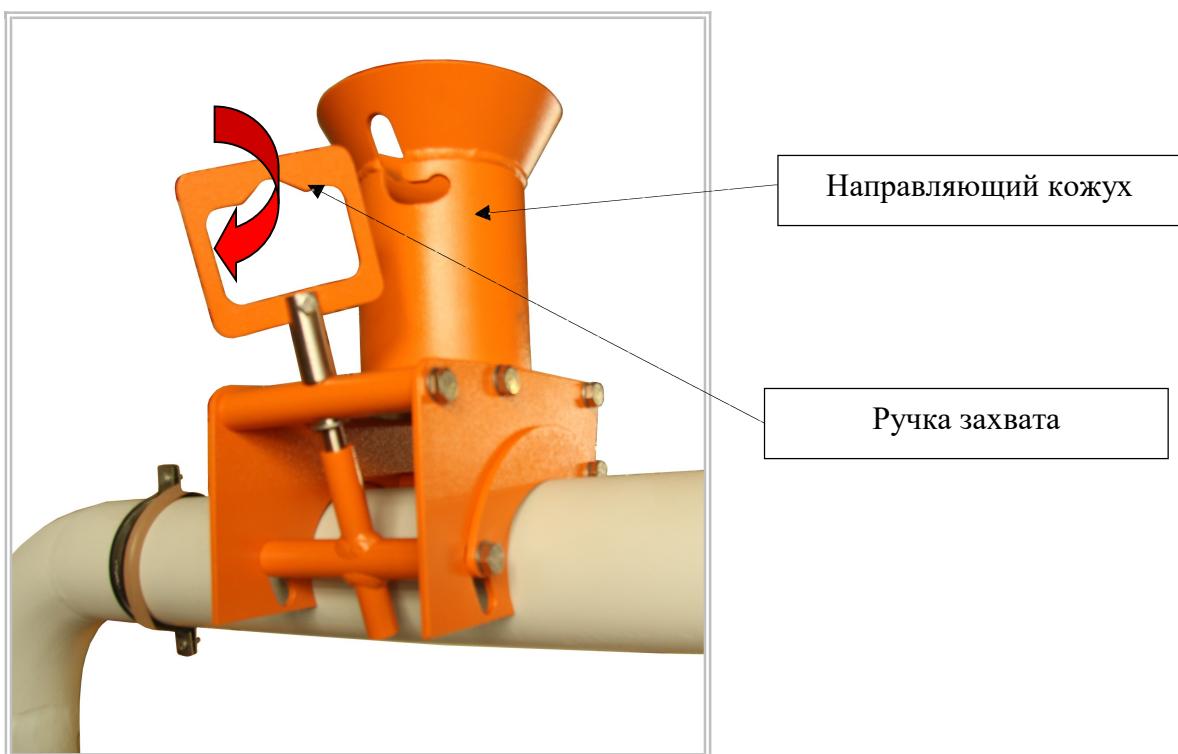


Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

6.2.2. Ручка захвата вращается «против часовой стрелки», захват разжимается и насаживается на трубу.



6.2.3. После установки на трубу, вращать ручку захвата «по часовой стрелке» - для закрепления направляющегося кожуха.

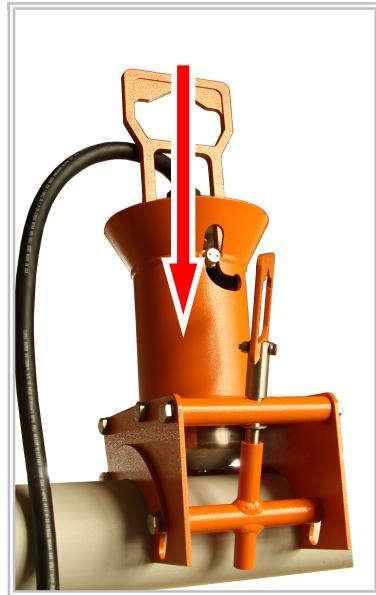


Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

**6.3.** Установка детектора Echo-UW производится при помощи телекомандированного подводного аппарата с манипулятором (Orion или Titan, компании Schilling Robotics).

**6.3.1.** Захватить детектор Echo-UW за D-handle соединителя и установить в направляющий кожух. Направляющие детектора должны войти в пазы направляющего кожуха до упора.



**6.3.2.** Необходимо повернуть детектор «против часовой стрелки» до упора. Детектор Echo-UW зафиксирован.



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

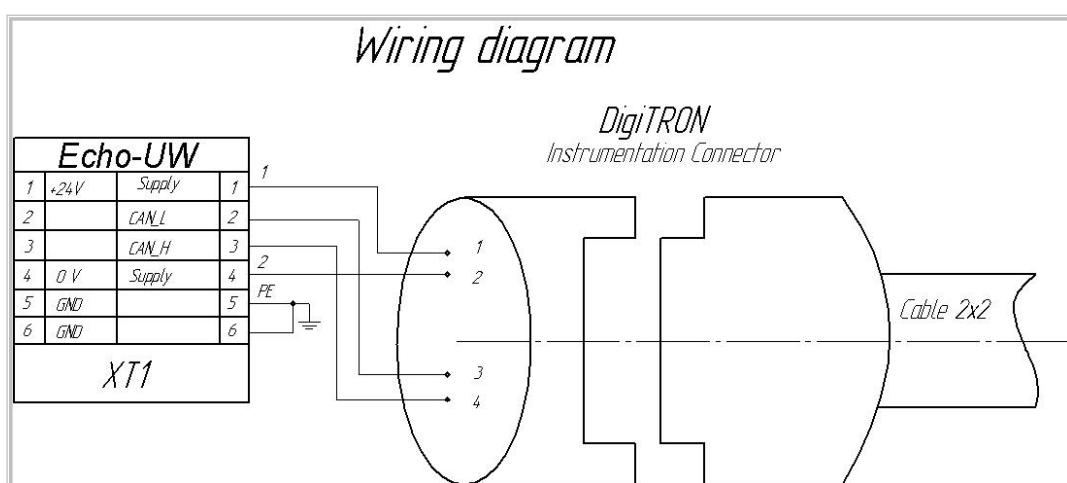
## 6.4. Подключение детектора Echo-UW.



Детектор выноса песка Echo-UW не требует какой-либо калибровки или настройки перед использованием, калибровка чувствительности детектора производится на ультразвуковом аттестованном стенде на заводе-изготовителе.

6.4.1. Детектор Echo-UW поставляется в собранном виде с подключенным кабельным вводом и кабелем для подводнойстыковки с компенсацией давления - типа DigiTRON+, с 4-х контактным разъемом.

6.4.2. Схема подключения детектора Echo-UW через выход RS-485. Стандартное исполнение завода-изготовителя.



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

## 7. Проверка работоспособности детектора Echo-UW

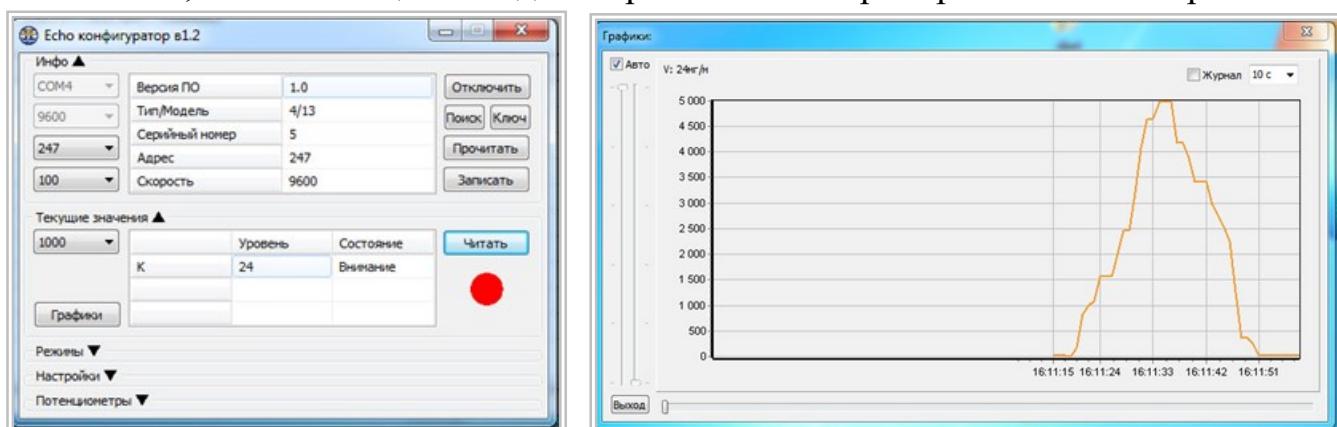


**Внимание!** Перед подводной установкой детектора Echo-UW необходимо провести проверку работоспособности на сушке.

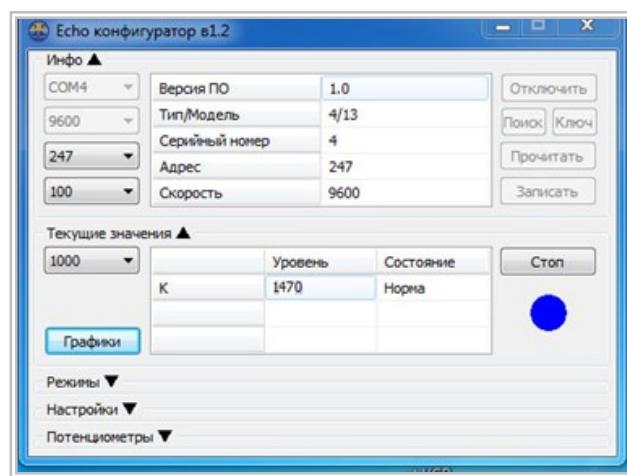
7.5.1. Подсоединить детектор Echo-UW согласно правилам установки детектора и схеме соединения, п. 6.4.2. и подключить его к компьютеру. Вывести прибор на связь в соответствии с инструкцией по работе с программой *Echo конфигуратор v1.2*, приведенной в п. 8 настоящего руководства.

7.5.2. На экране монитора отслеживается:

- режим самотестирования ультразвукового канала;
- самодиагностика детектора: изменение графика – поднятие уровня до 5000 мГ/мин, изменение цвета индикатора состояния прибора с синего на красный.



7.5.3. После проведения самодиагностики детектор возвратиться в рабочий режим, и индикатор состояния сменится на синий.



7.5.4. Необходимо создать акустический шум поводив пальцем или ладонью по выступу чувствительного элемента УЗ преобразователя.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата
--------------	----------------	--------------	--------------	----------------

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата
------	------	-------------	---------	------

7.5.6. Во время создания акустического шума показания детектора в программе будут меняться. Уровень сигнала на графике может подняться примерно до 1500 мг/мин. Реакция детектора на воспроизведимый шум зависит от установленных настроек и может составлять от 5 до 15 секунд.



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист  
15

## 8. Программное обеспечение *Echo конфигуратор v.1.2*.

8.1. Для настройки, конфигурации и визуализации параметров функционирования детектора выноса песка Echo-UW в комплекте поставки прилагается программное обеспечение *Echo конфигуратор v.1.2*, устанавливаемое на ПК.

Программа предназначена для:

- просмотра параметров и визуализации режимов работы прибора в режиме реального времени с возможность сохранения измеренных параметров;
- изменения параметров связи прибора, подключаемого по RS485;
- переключения режимов работы;
- проверки функционирования.

Программа *Echo конфигуратор v.1.2* устанавливается на компьютер путем копирования или может работать напрямую с флеш-носителя.

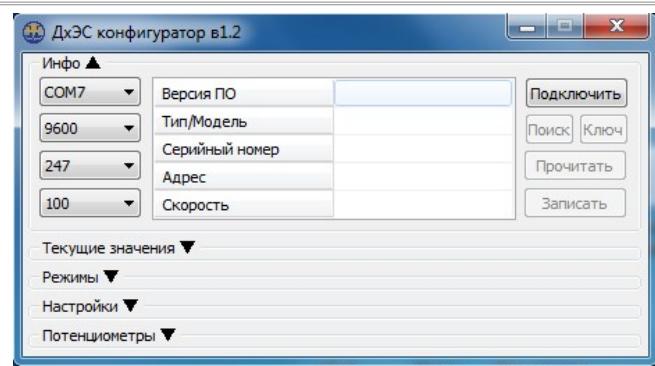
### 8.2. Порядок работы с программой *Echo конфигуратор v.1.2*.

8.2.1. Открыть на рабочем столе программу *DxAS Configurator v1.2*, кликнув на иконку программы.

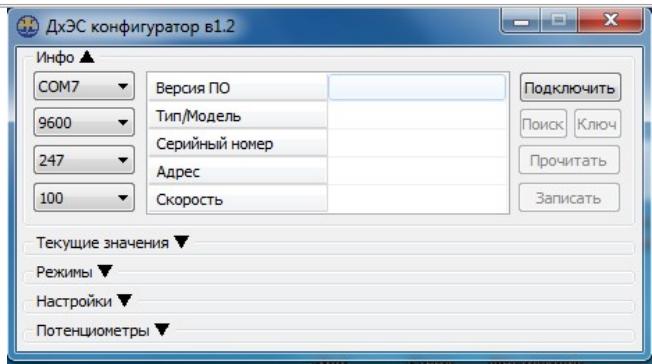
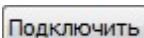


8.2.2. В открытом окне программы выбрать СОМ-порт **COM7** для подключения детектора.

До установления связи с прибором в программе доступна только панель параметров подключения и информации.



8.2.3. В открытом окне программы нажать на кнопку «Подключить»

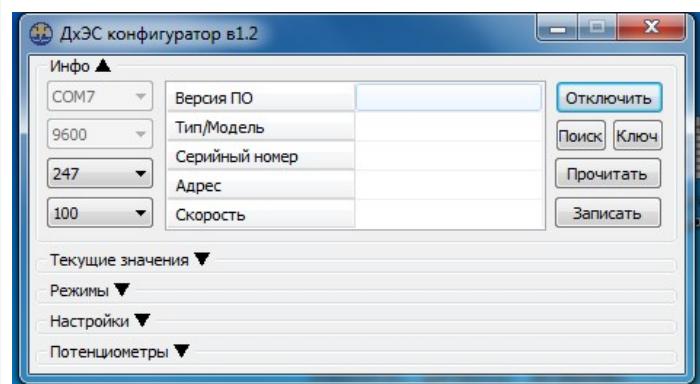


Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

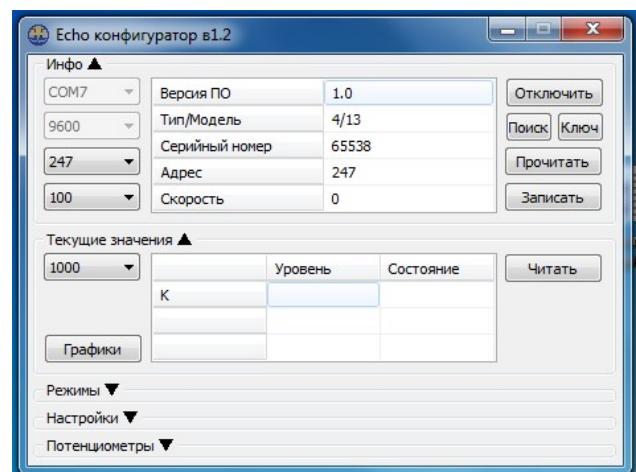
8.2.4. После подключения детектора нажать кнопку «Прочитать»

**Прочитать**

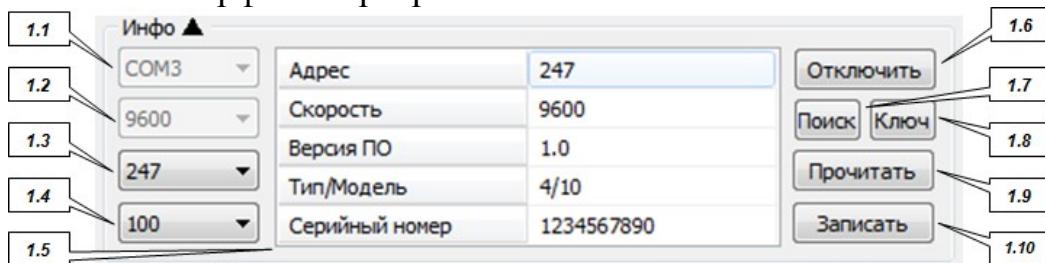


8.2.5. После установления связи с детектором интерфейс программы изменится на *Echo конфигуратор v.1.2*.

Доступны для редактирования дополнительные панели настроек.



8.2.6. Описание интерфейса программы:



1.1 Номер СОМ порта, через который осуществляется связь.

1.2 Скорость обмена с прибором.

1.3 MODBUS адрес прибора к которому обращается программа.

1.4 Задержка на ответ, задается в миллисекундах.

1.5 Таблица ввода/вывода информации о приборе.

1.6 Кнопка включения и выключения связи через выбранный СОМ-порт.

1.7 Кнопка запуска процесса автоматического поиска устройства по всем (1-247) адресам. В случае успешного поиска, адрес найденного устройства останется в соответствующем поле.

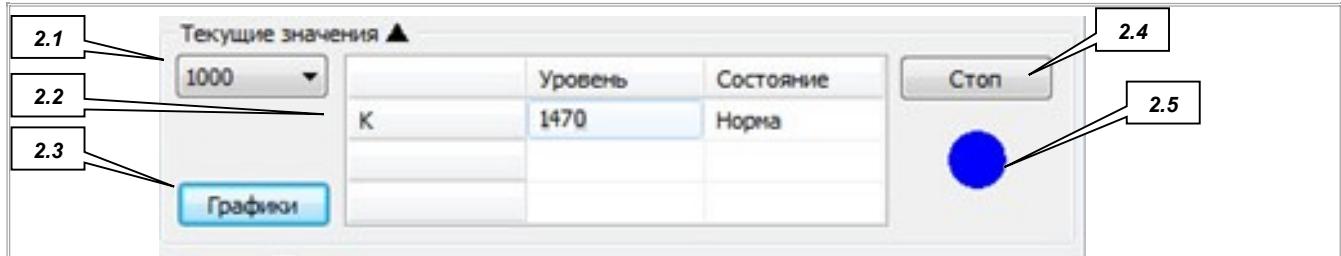
1.8 Кнопка ввода ключа доступа к дополнительным настройкам прибора.

1.9 Кнопка чтения информации о приборе

1.10 Кнопка записи информации о приборе

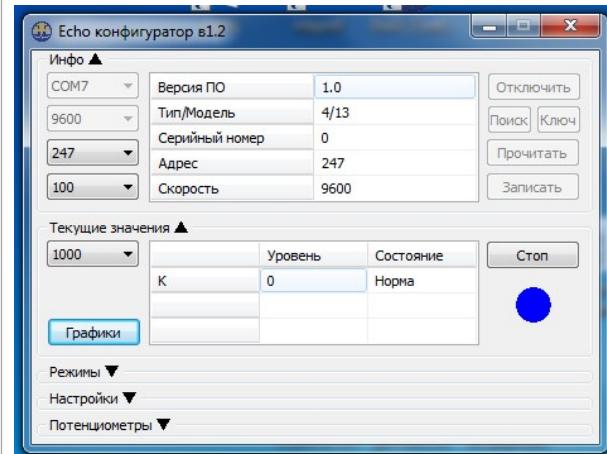
Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата



- 2.1 Интервал опроса прибора, задается в миллисекундах.  
 2.2 Таблица вывода текущих параметров прибора. Вторая колонка текущий уровень, третья колонка состояние, в зависимости от настроек прибора.  
 2.3 Кнопка вывода окна с графиками текущих значений.  
 2.4 Кнопка запуска/остановки чтения текущих уровней и состояний с прибора.  
 2.5 Иконка индицирующая текущее состояние светодиода прибора

8.2.7. При нажатии на кнопку «Графики» появится возможность отслеживания работы детектора в графическом режиме. При этом откроется окно «Графики».



#### 8.2.8. Панель графики (Панель текущих измеренных значений)



- 3.1 Выбор автоматическое/ручное масштабирование графиков.  
 3.2 В режиме ручного масштабирования – масштаб по оси значений (Y).  
 3.3 В режиме ручного масштабирования – масштаб по оси времени (X).  
 3.4 Кнопка закрытия окна графиков.

Также возможно стандартное масштабирование мышкой (выделение прямоугольных областей – слева на право для увеличения и наоборот для возврата к исходному масштабу).

Инв. № подл.	Подпись	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

## 9. Возможные неисправности и способы их устранения

№	Признак неисправности	Возможная причина неисправности.	Способ устранения неисправности
1	Детектор не входит на связь через RS-485	Отсутствие напряжения питания	Проверить наличие питания, правильность подключения
2	Детектор не реагирует на шумовые помехи	Установка детектора выполнена неправильно	Проверить корректность установки на трубе
3	Датчик не выходит на связь		Детектор необходимо отправить на завод-изготовитель

Адреса предприятия и официальных представительств	Контакты
188301, Ленинградская область, г. Гатчина, Промзона – 2, ул. 120й Гатчинской дивизии	(81371) 91-825, 91-830 (812) 347-88-34 <a href="mailto:info@esp.com.ru">info@esp.com.ru</a> <a href="mailto:gatchina@esp.com.ru">gatchina@esp.com.ru</a>
113054, г. Москва, ул. Зацепа, д. 28, строение 1, офис 2	(495) 633-22-44, 926-56-74 <a href="mailto:info@esp.com.ru">info@esp.com.ru</a>
625003, г. Тюмень, ул. Республики, д. 14, корпус 1, офис 6	(3452) 451-855, 666-081 <a href="mailto:tyumen@esp.com.ru">tyumen@esp.com.ru</a>
460001, г. Оренбург, ул. Донецкая, д. 2, пом. 2	(3532) 47-51-80 <a href="mailto:orenburg@esp.com.ru">orenburg@esp.com.ru</a>
Казахстан, 050010, г. Алматы, ул. Бегалина, д. 91	(727) 291-31-60, 291-67-45 <a href="mailto:info@esp-safety.kz">info@esp-safety.kz</a>
AZ 1025, республика Азербайджан, г. Баку, пр. Ходжалы 55, AGA бизнес-центр, 6 этаж, офис 3	(99412) 464-42-75, 464-42-76 <a href="mailto:info@esp-safety.az">info@esp-safety.az</a>

Адреса и контакты для связи также доступны на сайте предприятия – изготовителя: [www.electronstandart-pribor.com](http://www.electronstandart-pribor.com)

В случае возврата изделия на предприятие-изготовитель необходимо приложить письменное заявление с описанием выявленных проблем для ускорения обнаружения причины неисправности.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Извм. № дубл.	Взамен инв.№	Подпись и дата

Извм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

19

## **10. Сервисное обслуживание**

Сервисное обслуживание детектора Echo-UW заключается в следующем:

- 10.1. Проведение внешнего осмотра детектора Echo-UW на отсутствие видимых внешних повреждений.
- 10.2. Проверка надежности крепления направляющего кожуха на трубе.
- 10.3. При выявлении плохого контакта детектора с поверхностью трубы, провести повторную установку и проверить фиксацию детектора в пазах направляющего кожуха.
- 10.4. Проверка функционирования осуществляется по месту установки детектора и осуществляется не реже одного раза в два года.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата
------	------	-------------	---------	------

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист  
20

## **11. Состав изделия и комплект поставки**

Стандартный комплект поставки включает в себя:

- 1) Детектор Echo-UW – 1 шт.;
- 2) Монтажный кожух – 1 шт.;
- 3) Руководство по эксплуатации ЖСКФ.421268.003 РЭ - 1 экземпляр;
- 4) Паспорт на изделие – 1 шт.;
- 5) Программное обеспечение *Echo\_конфигуратор\_v1.2* для конфигурации и визуализации параметров Echo-UW, CD- диск –1 шт. на партию;
- 6) Комплект разрешительной документации (сертификаты, свидетельства и т.д.) на CD- диске – 1 шт. на партию

## **12. Транспортировка и правила хранения**

Детекторы Echo-UW в упаковке предприятия-изготовителя могут транспортироваться на любое расстояние, любым видом транспорта. Условия транспортирования оборудования (включая комплект необходимых принадлежностей) должны соответствовать:

- в части воздействия климатических факторов – температурный диапазон ( $-50 \dots +50$ )°C, влажность до 100% при температуре 25°C (группа 8 (ОЖЗ) по ГОСТ 15150-69);

- в части воздействия механических факторов – с обеспечением требований по защите оборудования при перегрузках (группа ЖЗ по ГОСТ 23170-78).

При транспортировании должна быть обеспечена защита транспортной тары с упакованными Echo-UW от атмосферных осадков. При транспортировании самолетом оборудование должно быть размещено в отапливаемых герметизированных отсеках. Железнодорожные вагоны, контейнеры, кузова автомобилей, используемых для перевозки Echo-UW, не должны иметь следов перевозки цемента, угля, химикатов и т.д. Расстановка и крепление груза в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение груза при транспортировании. Смещение груза при транспортировании не допускается.

Условия хранения Echo-UW в упаковке предприятия-изготовителя соответствуют температурному диапазону ( $-50 \dots +50$ )°C, влажность до 80% при температуре 25°C.

В помещениях для хранения не должно быть пыли, паров кислот и щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей. Изделия в упаковочной таре должны укладываться на стеллажах не более чем в 5 слоев.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата
------	------	-------------	---------	------

### **13. Маркирование и пломбирование**

Маркировка Echo-UW должна содержать:

- а) товарный знак предприятия-изготовителя;
- б) условное обозначение Echo-UW;
- в) знак органа по сертификации;
- г) диапазон рабочих температур;
- д) заводской номер;
- е) год выпуска.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист  
22

#### **14. Свидетельство о приемке**

Детектор выноса песка и капельной влаги Echo-UW заводской № \_\_\_\_\_  
соответствует техническим условиям ЖСКФ.421268.003 ТУ, прошел приработку в  
течение 72 часов и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска: "\_\_\_" 20\_\_ г.

М.П.

Подпись представителя ОТК (фамилия)

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

23

## **15. Свидетельство о консервации**

Детектор выноса песка и капельной влаги подводного исполнения Echo-UW заводской № \_\_\_\_\_ подвергнут консервации в соответствии с требованиями инструкции по упаковке и консервации.

Дата консервации: "\_\_\_" 20\_\_ г.

Срок консервации:

Консервацию произвел: (подпись)

Изделие после консервации принял: (подпись)

М.П.

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

24

## 16. Свидетельство об упаковке

Детектор выноса песка и капельной влаги Echo-UW заводской №\_\_\_\_\_ упакован на предприятии - изготовителе согласно требованиям, предусмотренным инструкцией по упаковке и консервации.

Дата упаковки: "\_\_\_" \_\_\_\_ г.

Упаковку произвел: \_\_\_\_\_ (подпись)

Изделие после упаковки принял: (подпись)

М.П.

### Сведения о консервации и расконсервации

Шифр, Индекс или обозначение	Наименование прибора	Заводской номер	Дата консервации	Метод консервации	Дата расконсервации	Наименование или усл.обозн. предприятия, производившего консервацию	Дата, должность и подпись ответственно го лица

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв. №	Инв. № дубл.	Подпись и дата
Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

## **17. Гарантийные обязательства**

- Изготовитель гарантирует соответствие детектора выноса песка и капельной влаги Echo-UW требованиям ТУ при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения, установленных в настоящем РЭ.
- Гарантийный срок эксплуатации устанавливается 18 месяцев со дня ввода детектора Echo в эксплуатацию, но не более 24 месяцев с момента его изготовления.
- Гарантийный срок хранения устанавливается 6 месяцев с момента изготовления детектора Echo-UW.
- Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока безвозмездно устранять выявленные дефекты или заменять вышедшие из строя Echo-UW.

### **Почтовый адрес изготовителя:**

АО «Электронстандарт - прибор», 188301, г. Гатчина, Ленинградской области,  
ул. 120-й Гатчинской дивизии.

### **Юридический адрес:**

192286, г. Санкт-Петербург , пр. Славы д.35 корп 2

**Телефон:** +7 (812) 3478834 / +7 (81371) 91825

**Факс:** +7 (81371)-21407

**E-mail:** [info@esp.com.ru](mailto:info@esp.com.ru)

**Сайт:** [www.electronstandart-pribor.com](http://www.electronstandart-pribor.com)

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв.№	Инв. № дубл.	Подпись и дата

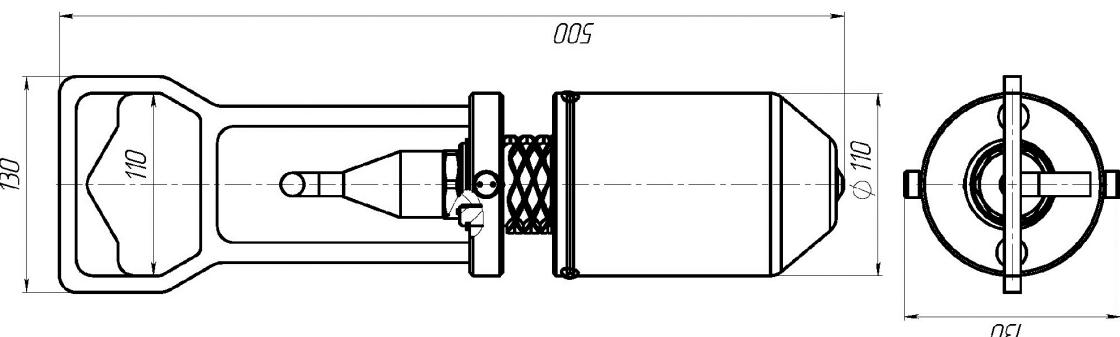
Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

26

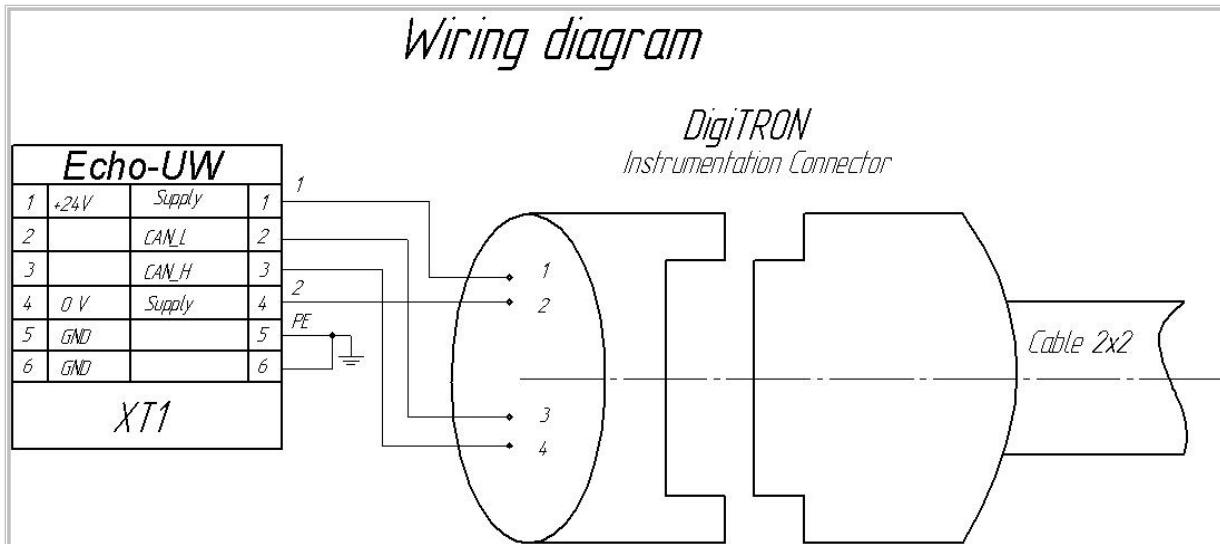
**Приложение А**  
**Габаритный чертёж детектора Echo-UW**

Инв. № подл.	Подпись и дата		Взамен инв.№		Инв. № дубл.		Подпись и дата																																																				
ЖСКФ.004.010.100 ЦБ																																																											
1. Размеры для справок.																																																											
																																																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center; padding-top: 10px;">ЖСКФ.004.010.100 ЦБ</td> </tr> <tr> <td colspan="10"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center; padding-top: 10px;">ЖСКФ.004.010.100 ЦБ</td> </tr> </table> </td> </tr> </table>																				ЖСКФ.004.010.100 ЦБ										<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center; padding-top: 10px;">ЖСКФ.004.010.100 ЦБ</td> </tr> </table>										Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	ЖСКФ.004.010.100 ЦБ									
ЖСКФ.004.010.100 ЦБ																																																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center; padding-top: 10px;">ЖСКФ.004.010.100 ЦБ</td> </tr> </table>										Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	ЖСКФ.004.010.100 ЦБ																																							
Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата																																																		
ЖСКФ.004.010.100 ЦБ																																																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> <td style="width: 10%;">Изм.</td> <td style="width: 10%;">Лист</td> <td style="width: 10%;">№ документа</td> <td style="width: 10%;">Подпись</td> <td style="width: 10%;">Дата</td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="text-align: center; padding-top: 10px;">ЖСКФ.004.010.100 ЦБ</td> </tr> </table>										Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	ЖСКФ.004.010.100 ЦБ																																							
Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата																																																		
ЖСКФ.004.010.100 ЦБ																																																											

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист  
27

**Приложение Б**  
**Схема подключения Echo-UW**



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв. №	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

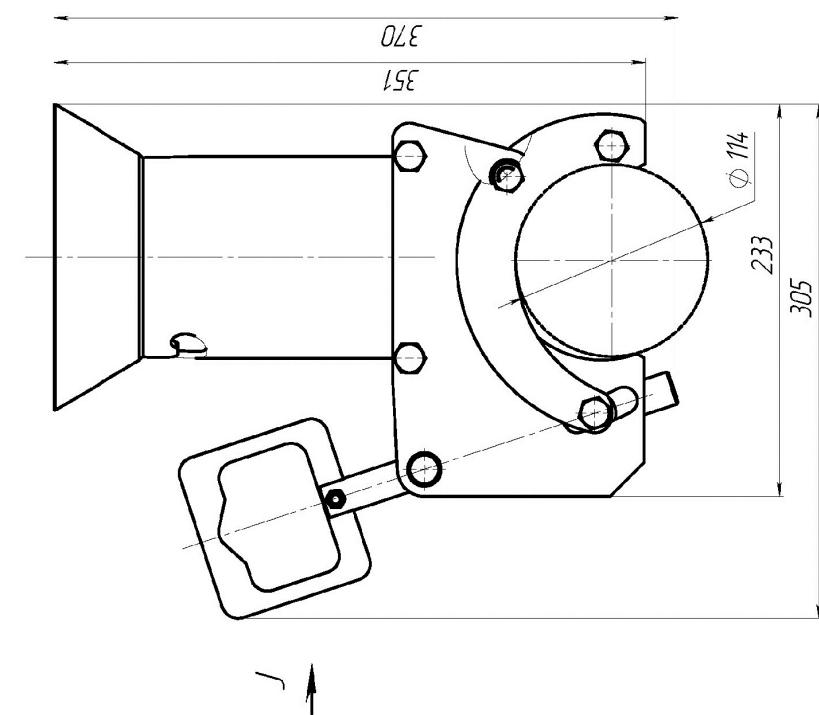
ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист  
28

**Приложение В**  
**Монтажный комплект**

ЖСКФ.004.010.150 ГЧ

J /1:4/



Номер документа	Редакция	Дата	Номер документа	Редакция	Дата
Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата	

Группа №

Группа №

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

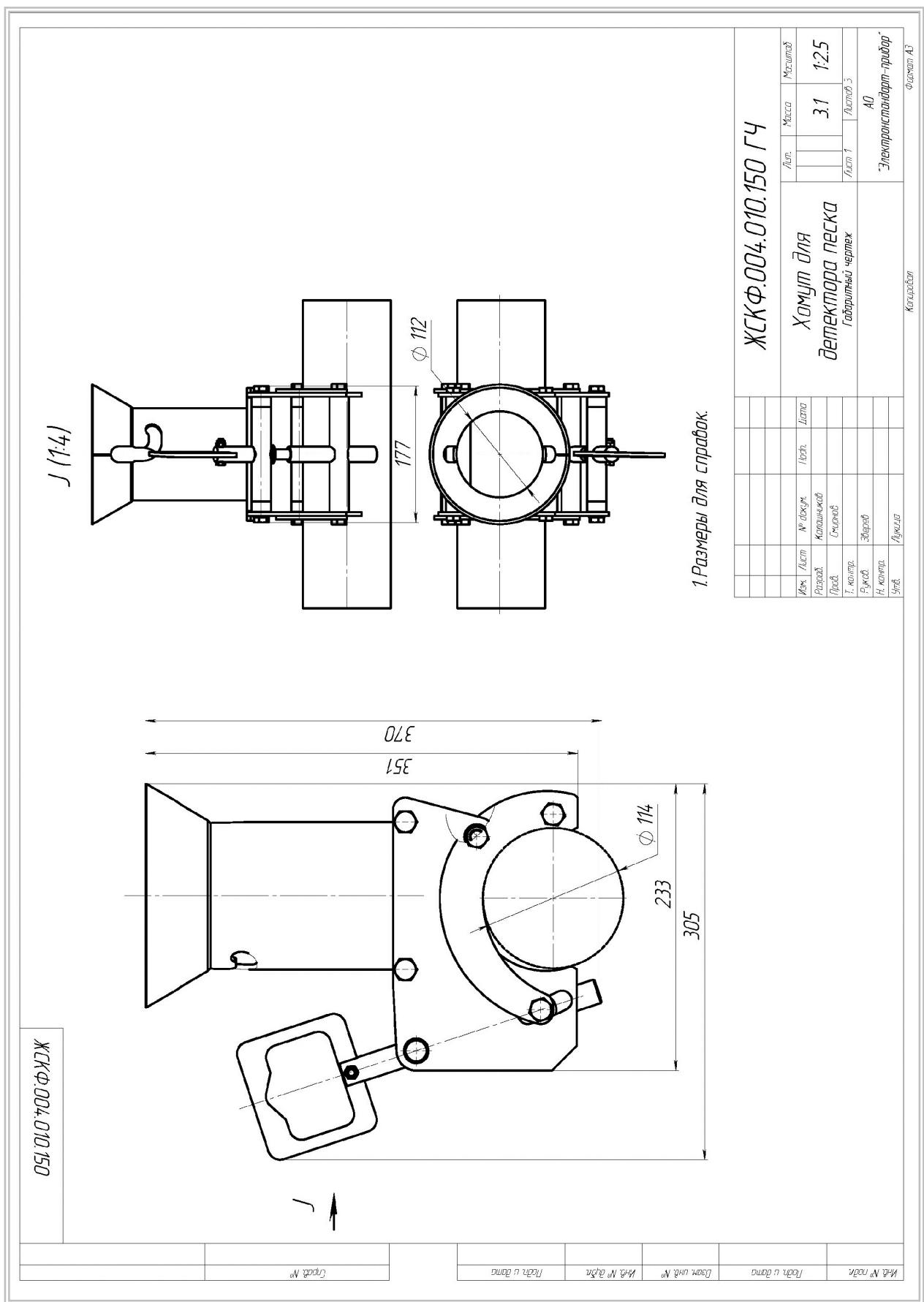
29

ЖСКФ.004.010.150 ГЧ

№	Наименование	Номер	Масса	Масштаб	
				Лист	Лист
1	Акустический датчик	1	3.1	1:2.5	
2	Скрепка	2			
3	Гайка	3			
4	Заглушка	4			
5	Наконечник	5			
6	Уголок	6			

Файл № А3

1. Размеры для справок.



Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв. №	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Каркасом

Файл № А3

## Лист регистрации изменений

Изм.	Номера листов (страниц)				Всего листов (страниц)	№ докум.	Вход. № сопроводит. докум. и дата	Подпись	Дата
	измененных	замененных	новых	аннулированных					

Инв. № подл.	Подпись и дата	Взамен инв. №	Инв. № дубл.	Подпись и дата

Изм.	Лист	№ документа	Подпись	Дата

ЖСКФ.421268.003 РЭ

Лист

30